



**Conseil économique
et social**

Distr.
GÉNÉRALE

ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2008/20
7 août 2008

FRANÇAIS
Original: ANGLAIS
ANGLAIS et FRANÇAIS SEULEMENT

COMMISSION ÉCONOMIQUE POUR L'EUROPE

COMITÉ DES TRANSPORTS INTÉRIEURS

Forum mondial de l'harmonisation des Règlements
concernant les véhicules

Groupe de travail des dispositions générales de sécurité

Quatre-vingt-quinzième session
Genève, 21-24 octobre 2008
Point 3 a) de l'ordre du jour provisoire

RÈGLEMENT N° 107
(Véhicules des catégories M₂ et M₃)

Autres propositions d'amendements

Proposition de projet d'amendements au Règlement n° 107

Communication de l'expert de l'Espagne*

Le texte ci-après, établi par l'expert de l'Espagne, vise à harmoniser les dispositions du Règlement n° 107 avec celles de la Directive 2001/85/CE concernant la limite de l'allée vers l'avant.

* Conformément au programme de travail 2006-2010 du Comité des transports intérieurs (ECE/TRANS/166/Add.1, programme d'activité 02.4), le Forum mondial élabore, harmonise et actualise les Règlements afin d'améliorer les caractéristiques fonctionnelles des véhicules. Le présent document est soumis en vertu de ce mandat.

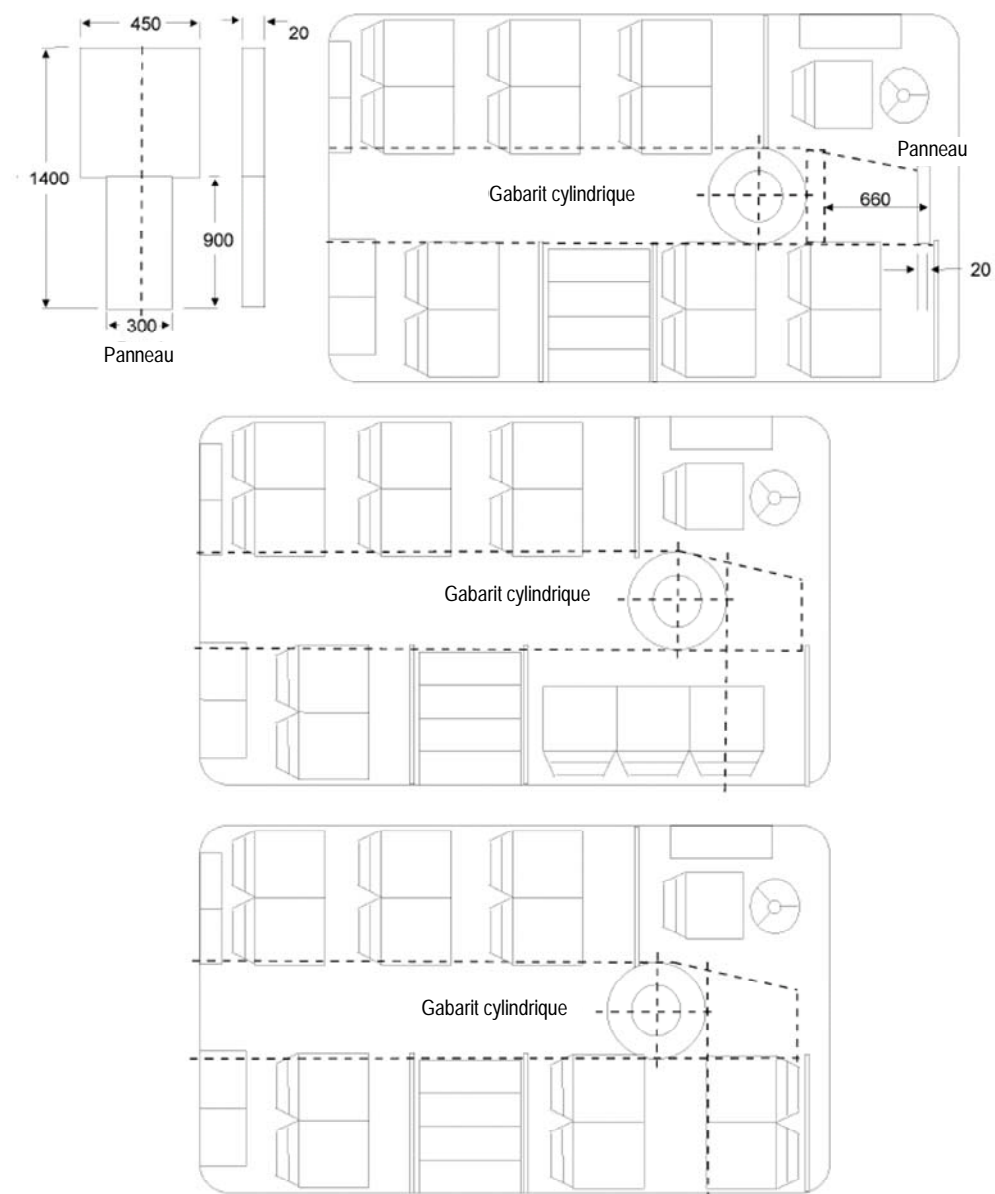
A. PROPOSITION

Annexe 4, figure 7, modifier comme suit:

«Figure 7

LIMITE DE L'ALLÉE VERS L'AVANT

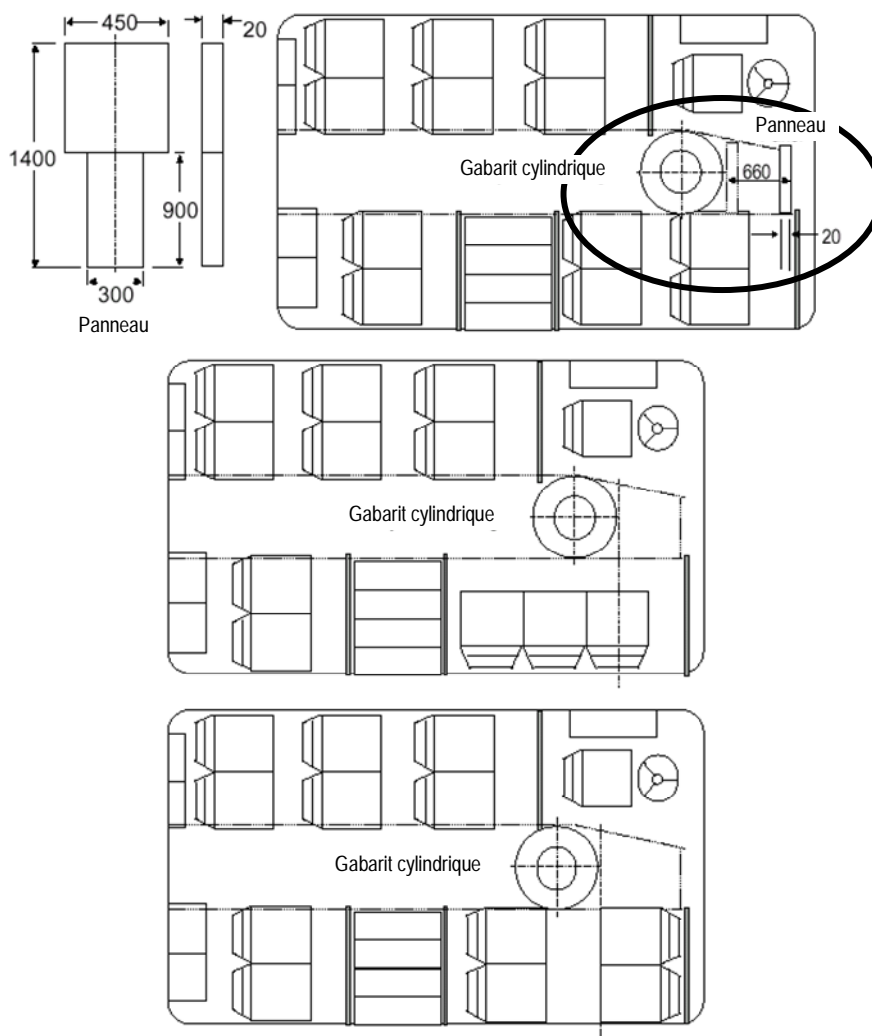
(voir annexe 3, par. 7.7.5.1.1.1)



»

B. JUSTIFICATION

La figure 7 proposée est reprise de la Directive 2001/85/CE. Celle qui figure aujourd'hui dans le Règlement n° 107 est la suivante:



Le cercle indiqué sur la figure montre le changement intervenu concernant la limite de l'allée vers l'avant entre le Règlement n° 107 et la Directive 2001/85/CE.

Étant donné que la Directive 2001/85/CE est aujourd'hui utilisée par de nombreux constructeurs et que, compte tenu des connaissances actuelles, aucune raison particulière ne justifie d'augmenter le passage vers l'avant, les experts de l'Espagne proposent d'incorporer dans le Règlement n° 107 la même figure que celle figurant dans la Directive 2001/85/CE.
